

Incwadi KaPhawuli Yakuqala KwabaseThesalonika

¹ UPhawuli, uSayilasi kanye loThimothi,

Lebandleni labaseThesalonika abakuNkulunkulu uBaba leNkosini uJesu Khristu:

Umusa lokuthula kakube kini.

Ukubongela Ukholo LwabaseThesalonika

² Sihlala silibongela lonke kuNkulunkulu njalo silibeka emikhulekweni yethu.

³ Siyawukhumbula kokuphela phambi kukaNkulunkulu wethu uBaba umsebenzi wenu ongenxa yokukholwa lokusebenza kwenu okufuqwa luthando kanye lokubekezela kwenu okuqiniswa yikwethemba eNkosini uJesu Khristu.

⁴ Bazalwane abathandwa nguNkulunkulu, siyakwazi ukuthi ulikhethile ⁵ ngoba ivangeli lethu lafika kini hatshi ngamazwi nje kuphela kodwa langamandla loMoya oNgcwele kanye lokukholwa okujulileyo. Liyakwazi ukuba sahlala njani phakathi kwenu ngenxa yenu.

⁶ Lina laba ngabasilingisayo thina kanye leNkosi ngoba lalamukela ilizwi esikhathini esinzima ngokuthokoza okuvela kuMoya oNgcwele. ⁷ Ngakho-ke, laba yisibonelo kuwo wonke amakholwa eMasedoniya kanye le-Akhayiya. ⁸ Ilizwi leNkosi lezwakala livela

kini hatshi eMasedoniya lase-Akhayiya kuphela kodwa ukukholwa kwenu kuNkulunkulu sekusaziwa ezindaweni zonke. Ngakho-ke, akudingeki ukuba sikhulume ngakho ⁹ ngoba bona ngokwabo bayabika ukuthi lasamukela njani. Bayatsho ngokuphendukela kwenu kuNkulunkulu lidela ukukhonza izithombe ukuba likhonze uNkulunkulu ophilayo loqotho ¹⁰ lilindele leNdodana yakhe evela ezulwini, ayivusayo kwabafileyo, uJesu osihlenga elakeni oluzayo.

2

Inkonzo KaPhawuli KwabaseThesalonika

¹ Liyakwazi bazalwane ukuthi ukuza kwethu kini akubanga liphutha. ² Sike sahlupheka ngaphambili njalo sathukwa eFiliphi njengoba lisazi kodwa ngosizo lukaNkulunkulu wethu saba lesibindi sokulitshela ivangeli lakhe lanxa nje kwakulobunzima obukhulu. ³ Ngoba isicelo esisenzayo kasiveli ekuphosiseni loba enjongweni engcolileyo njalo kasizami kulikhohlisa. ⁴ Kodwa sikhuluma njengabantu abavunywe nguNkulunkulu ukuba siphathiswe ivangeli. Kasizami kuthokozisa abantu kodwa uNkulunkulu, yena ohlola inhliziyo zethu. ⁵ Liyakwazi ukuthi kasizange sisebenzise inkohliso loba isisitho ukuba sifihle ubuhwaba njalo uNkulunkulu ungufakazi wethu. ⁶ Kasifuni dumo oluvela ebantwini loba kini kumbe omunye laye.

Njengabapostoli bakaKhristu sasingaba ngumthwalo kini ⁷ kodwa saba mnene kini njengomama esondla abantwana bakhe

abancinyane. ⁸ Salithanda kakhulu, sathokoza ukuhlanganyela lani kungayisikho evangelini likaNkulunkulu kuphela kodwa lasekuphileni kwethu ngoba lina laselithandeka kakhulu kithi. ⁹ Impela liyakhumbula bazalwane, ukusebenza nzima lokuhlupheka kwethu; sasebenza ebusuku lemini ukuze singabi ngumthwalo lakubani lapho sitshumayela ivangeli likaNkulunkulu kini. ¹⁰ Lingofakazi kanye loNkulunkulu bokuthi sasingcwele, silungile njalo singasoleki phakathi kwenu lina elalikholwa. ¹¹ Ngoba liyakwazi ukuthi ngamunye wenu saliphatha njengobaba ephatha abantwana bakhe, ¹² siliqinisa, siliduduza kanye lokulikhuthaza ukuthi liphile impilo efanele uNkulunkulu yena olibizela embusweni wakhe lasenkazimulweni.

¹³ Njalo uNkulunkulu siyambonga kokuphela ngoba ekwamukeleni kwenu ilizwi likaNkulunkulu elalizwa ngathi, lalamukela hatshi njengelizwi labantu kodwa njengoba linjalo impela, ilizwi likaNkulunkulu, elisebenzayo kini lina abakholwayo. ¹⁴ Ngoba lina bazalwane laba ngabalingisi bamabandla kaNkulunkulu eJudiya akuKhristu uJesu; abantu belizwe lakini balihluphela izinto ezifana lalezo amabandla lawo azihlutshelwa ngamaJuda, ¹⁵ abulala iNkosi uJesu labaphrofethi, thina asixotsha. Ayamdabukisa uNkulunkulu njalo ayizitha zabantu bonke ¹⁶ ekuzameni kwawo ukusingqabela ukukhuluma labeZizweni ukuba basindiswe. Ngalokho-ke, bandisa izono zabo kakhulu. Ulaka lukaNkulunkulu seluze lwehlela

phezu kwabo.

UPhawuli Ulangazelela Ukubona AbaseThesalonika

¹⁷ Kodwa-ke, bazalwane, ekuhlukanisweni kwethu kini okwesikhatshana (uqobo lwethu, hatshi umcabango), kwathi ngokulangazelela okukhulu senza imizamo yonke ukuba silibone. ¹⁸ Ngoba sasifuna ukuza kini, impela mina Phawuli ngazama kanengi kodwa uSathane wasivimbela. ¹⁹ Ngoba liyini ithemba lethu, intokozo yethu loba umqhele esizazincoma ngawo phambi kweNkosi yethu uJesu Khristu ekufikeni kwakhe na? Akusini na? ²⁰ Ngempela lina liludumo lwethu lentokozo yethu.

3

¹ Ngakho-ke, kwathi singasanelisi ukukumela sabona kungcono ukuba sisale sodwa e-Athene. ² Sathuma uThimothi ongumzalwane wethu lesisebenzi kanye lathi kuNkulunkulu ekutshumayeleni ivangeli likaKhristu, ukuliqinisa lokulikhuthaza ekukholweni kwenu ³ ukuze angabikhona ongayikuhlaliseka ngenxa yalezizilingo. Liyakwazi kakuhle ukuthi samiselwa zona. ⁴ Ngeqiniso, siseselani sasihlala silitshela ukuthi sizahlukuluzwa. Kwabanjalo njengoba lisazi kakuhle. ⁵ Ngenxa yalokhu, kwathi ngingasanelisi ukukumela ngathumela ukuba ngazi ngokholo lwenu. Ngangisesaba ukuthi engxenye umlingi uselilingile lelizamo yethu kayisizanga.

Umbiko KaThimothi Okhuthazayo

⁶ Kodwa uThimothi usanda kufika kithi khathesi evela kini njalo ulethe izindaba ezinhle ngokholo lwenu kanye lothando lwenu. Usitshela ukuthi lihlala lilemikhumbulo emihle ngathi kanye lokuthi lifisa ukusibona njengoba lathi sifisa ukulibona. ⁷ Ngakho bazalwane, kulolonke usizi lwethu kanye lokuhlukuluzwa kwethu, sakhuthazeka ngani ngenxa yokukholwa kwenu. ⁸ Ngoba khathesi sesiphila ngempela, njengoba liqinile eNkosini. ⁹ Singalibongela njani ngokwaneleyo kuNkulunkulu sibuyisela yonke intokozo esilayo phambi kukaNkulunkulu wethu ngenxa yenu na? ¹⁰ Ebusuku lemini siyakhuleka ngokuzimisela ukuba silibone futhi silinike okusilelayo ekukholweni kwenu.

¹¹ Sengathi uNkulunkulu wethu loBaba uqobo kanye leNkosi yethu uJesu angasivulela indlela yokuza kini. ¹² Sengathi iNkosi ingandisa uthando lwenu kuthi olomunye lomunye luphumelele komunye kanye lasemuntwini wonke njengokwenziwa ngolwethu kini. ¹³ Kaziqinise inhliziyo zenu ukuze lingasoleki njalo libengcwele phambi kukaNkulunkulu wethu loBaba ekufikeni kweNkosi yethu uJesu labangcwele bayo bonke.

4

Ukuphilela Ukuthokozisa UNkulunkulu

¹ Okokucina bazalwane, salifundisa ukuba liphile njani ukuze limthokozise uNkulunkulu njengoba impela liphila. Siyalicela njalo silincenga ngeNkosi uJesu ukuba lokhu likwenze

kokuphela. ² Liyayazi imilayo esalinika yona ngokulaya kweNkosi uJesu.

³ Kuyintando kaNkulunkulu ukuba libengcwele: ukuba lixwaye ukuhlobonga; ⁴ ukuba omunye lomunye wenu afunde ukuthiba umzimba wakhe ngendlela engcwele lehloniphekayo ⁵ hatshi ngomfutho wenkanuko njengabezizweni abangamaziyo uNkulunkulu. ⁶ Njalo kulokhu akukho okumele onele umzalwane wakhe kumbe amzuzele khonapho ekuthini ngumzalwane. INkosi izabajezisa bonke abenza izono ezinje njengoba sesavela salitshela njalo salixwayisa ngazo. ⁷ Ngoba uNkulunkulu kasibizelanga ukuba sibe ngabangcolileyo kodwa ukuba siphile impilo engcwele. ⁸ Ngakho-ke, lowo owalayo umlayo lo kalimuntu kodwa uNkulunkulu, yena olinika uMoya wakhe oNgcwele.

⁹ Mayelana lothando lobuzalwane, akudingeki ukuba sililobele ngoba lina uqobo lafundiswa nguNkulunkulu ukuba lithandane. ¹⁰ Njalo ngempela, liyabathanda abazalwane bonke kulolonke elaseMasedoniya. Kodwa siyalincenga bazalwane ukuthi lenzenjalo kokuphela. ¹¹ Akube yisifiso senu ukuphila impilo yokuthula lokukhathalela umsebenzi wenu kanye lokusebenza ngezandla zenu njengoba salitshela ¹² ukuze ukuphila kwenu kwansukuzonke kubukwe ngabangaphandle njalo lingathembeli komunye umuntu.

Ukuza KweNkosi

13 Bazalwane, kasifuni ukuba libe ngabangaziyo ngalabo abalalayo loba lidabuke njengabanye abantu abangelalo ithemba. 14 Siyakholwa ukuthi uJesu wafa wabuya wavuka njalo ngalokho siyakholwa ukuthi uNkulunkulu uzabavusa kanye loJesu labo asebelele kuye. 15 Ngelizwi leNkosi siyalitshela ukuthi thina esisaphila, esalayo iNkosi ize ifike, kasiyikubaqalela impela labo asebelele. 16 Ngoba iNkosi uqobo izakwehla ivela ezulwini ngelizwi elikhulu, ngelizwi lengilosi enkulu langokumemeza kwecilongo likaNkulunkulu, kuthi abafileyo kuKhristu bavuke kuqala. 17 Emva kwalokho, thina esisaphila njalo sisele sizahlwithwa kanye labo emayezini ukuba sihlangebeze iNkosi emoyeni. Ngakho sizahlala leNkosi kuze kube nininini. 18 Ngakho-ke, khuthazanani ngala amazwi.

5

Usuku LweNkosi

1 Bazalwane, mayelana lezikhathi lezinsuku akudingeki ukuba sililobele 2 ngoba likwazi kahle ukuthi usuku lweNkosi luzafika njengesela ebusuku. 3 Abantu besathi, “Ukuthula loku-vikeleka,” incithakalo izakwehlela phezu kwabo ngokujuma njengomhelo kowesifazane ozithweleyo njalo kabayikuphunyuka.

4 Kodwa lina bazalwane, kalikho emnyameni ukuba lolusuku lulijume njengesela. 5 Lonke lingamadodana okukhanya lamadodana emini. Kasisibo bobusuku loba abobumnyama.

⁶ Ngakho-ke, kasingafani labanye abaleleyo kodwa kasiphaphameni njalo sizithibe. ⁷ Ngoba labo abalalayo balala ebusuku, lalabo abadakwayo badakwa ebusuku. ⁸ Kodwa njengoba singabemini, kasizithibeni, sembathe ukukholwa lothando njengesihlangu sesifuba, lethemba lokusindiswa njengengowane. ⁹ Ngoba uNkulunkulu kasimisela ulaka kodwa ukuba sithole ukusindiswa ngeNkosi yethu uJesu Khristu. ¹⁰ Wasifela ukuze loba sikhangele kumbe silele, siphile laye. ¹¹ Ngakho-ke, qinisanani njalo lakhane njengoba likwenza.

Iziqondiso Zokucina

¹² Siyalicela bazalwane, ukuba libahloniphe labo abasebenza nzima phakathi kwenu, abalikhathalelayo eNkosini njalo beliqondisa futhi. ¹³ Bahlonipheni kakhulu ngothando ngenxa yomsebenzi wabo. Hlalisani ngokuthula. ¹⁴ Njalo siyalincenga bazalwane, baxwayiseni labo abangamavila, likhuthaze abadele inhliziyi, lize ababuthakathaka njalo libekezelele umuntu wonke. ¹⁵ Qaphelani kungabikhona ophindisela okubi ngokubi kodwa lihlale lizama ukwenzelana okuhle kanye lakwabanye abantu.

¹⁶ Thokozani kokuphela, ¹⁷ likhuleke kokuphela ¹⁸ njalo libonge konke okulehlayo ngoba lokhu kuyintando kaNkulunkulu ngani kuKhristu uJesu.

¹⁹ Lingawucitshi umlilo kaMoya; ²⁰ lingazeyisi iziphrofethi ²¹ kodwa zihloleni zonke; libambebele kokulungileyo, ²² lixwaye konke okubi.

²³ Sengathi uNkulunkulu uqobo, uNkulunkulu wokuthula angalenza libengcwele ngokupheleleyo. Sengathi umoya wenu wonke lomphemu-mulo kanye lomzimba kungalondolozwa kungelasici ekufikeni kweNkosi yethu uJesu Khristu.

²⁴ Lowo olibizayo uthembekile njalo uzakukwenza lokho.

²⁵ Lisikhulekele bazalwane.

²⁶ Bingelani abazalwane bonke ngokwanganana okungcwele.

²⁷ Ngiyalilaya phambi kweNkosi ukuba incwadi le ibalelwe abazalwane bonke.

²⁸ Umusa weNkosi yethu uJesu Khristu kawubelani.

**Biblica® IBhayibhili Elingwele LesiNdebele
Elifinyelelekayo™
The Holy Bible in the Ndebele language of
Zimbabwe: Biblica® IBhayibhili Elingwele
LesiNdebele Elifinyelelekayo™**

copyright © 2022 Biblica, Inc.

Language: isiNdebele (Ndebele)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® IBhayibhili Elingwele LesiNdebele Elifinyelelekayo™
Imininingwane Yokukopa © 2003, 2006, 2022 yenziwe yiBiblica, Inc.
Biblica® Open Ndebele Contemporary Bible™
Copyright © 2003, 2006, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” njalo impawu ze-Biblica zimpawu zokuthengisa ezibhaliswe e-United States ehofisini yezimpawu yi-Biblica, Inc. Lisetshenziswe ngokusemthethweni.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Creative Commons License

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0 or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® IBhayibhili Elingwele LesiNdebele Elifinyelelekayo™
Imininingwane Yokukopa © 2003, 2006, 2022 yenziwe yiBiblica, Inc.
Biblica® Open Ndebele Contemporary Bible™
Copyright © 2003, 2006, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” njalo impawu ze-Biblica zimpawu zokuthengisa ezibhaliswe e-United States ehofisini yezimpawu yi-Biblica, Inc. Lisetshenziswe ngokusemthethweni.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at open.bible/contact-us.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 14 Apr 2023

996f7b89-785a-5269-881d-0464c82010c4